



Amtsblatt für die Gemeinde **KREUZAU**

Tolles Radrennen in Kreuzau



Verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtsblattes: Der Bürgermeister der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Telefon (0 24 22) 507-0, Telefax (0 24 22) 507-498
Herausgeber und verantwortlich für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax (0 24 21) 7 30 11, www.porschen-bergsch.de. Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zum Preis von 0,40 € zzgl. Liefergebühr zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Auflage 8100 Exemplare. In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

11. Jahrgang
20. Mai 2011
Nr.

5



Hauptstr. 7-9 - 52372 Kreuzau

www.igz-kreuzau.de
info@igz-kreuzau.de

Tel.: 02422-9400 0
Fax: 02422-9400 15
Kostenlos: 0800-9400000

IHR GESUND-ZENTRUM IN KREUZAU-MITTE

Öffnungszeiten:
durchgehend
Mo.-Fr. 7.30-19.30 Uhr
Sa. 8.00-14.00 Uhr



Arztpraxen in Kreuzau Doctores

Allgemeinmedizin:

Kröger	Flemingstr. 10	02422-3216
Johannsen	Von-Torck-Str. 1	02422-901636
Kasper	Am Thing 11	02421-501619
Knoche	Im Heidehof 2	02422-3292
Pennartz	Flemingstr. 15	02422-3206
Rowold	Bahnhofstr. 6	02422-6093
Schneider	Hauptstr. 7-9	02422-1272

Allergologie/Haut-Geschlechtskrankheiten:

Skora	Hauptstr. 7-9	02422-8076
-------	---------------	------------

Augenheilkunde:

Schulz	Hauptstr. 24	02422-8031
--------	--------------	------------

Frauenheilkunde:

Fechter	Kirchweg 3	02422-8670
Weis	Hauptstr. 8	02422-1323

Halb-Nasen-Ohren:

Rücker	Hauptstr. 7-9	02422-502942
--------	---------------	--------------

Innere Medizin:

Heck	Kirchweg 3	02422-94010
------	------------	-------------

Kinderheilkunde:

Schmidt	Frohbenden 43	02422-8011
---------	---------------	------------

Orthopädie/Chirotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6190
---------	------------	------------

Psychotherapie:

Bartels	Kirchweg 3	02422-6199
---------	------------	------------

Urologie:

Lich	Hauptstr. 7-9	02422-502968
------	---------------	--------------

Neurologie:

Stankewitz	Bahnhofstr. 9	02422-500330
------------	---------------	--------------

Zahnmedizin:

Dott	An der Burg 1	02422-903663
Engels	In der Held 9	02422-5778
Kieferorth. Thurn	Friedenau 3	02422-90490
Heidemanns/Tolk	Im Dröhl 3	02422-6071
Höing	Lindenstr. 1	02422-902156
Kipp	Kreuzstr. 3	02422-8080
Roth	Hauptstr. 20	02422-7898

QUALITÄT – PROFESSIONALITÄT – KOMPETENZ – SICHERHEIT



Ärzte für

Innere Medizin, Zahnheilkunde, Haut, Orthopädie, Allgemeinmedizin, Augenheilkunde, HNO, Kinderheilkunde, Urologie, Psychotherapie und Frauenheilkunde finden Sie in unserem Haus und in der nahen Umgebung



Orthopädie-Schuhtechnik

Meisterbetrieb

- Maßschuhe, Einlagen, Kompressionsstrümpfe
- dyn. Fußdruckmessung, Laufbandanalyse
- Konfektionsänderungen, Schuhreparaturen
- Diabetiker-Schuhe, Bequemschuhe



Hörsysteme Schmelzer

Meisterbetrieb

- Anpassung modernster Hörsysteme
- Tinnitus-Beratung und Versorgung
- Anpassung individuell gefertigter Otoplastiken
- Wartung und Reparatur - auch Fremdgeräte
- Hausbesuche nach Vereinbarung



Optik Drehnen

Meisterbetrieb

- Fachgeschäft für Augenoptik und Kontaktlinsen
- Lieferant aller Kassen
- Hausbesuche nach Vereinbarung



Kreuz-Apotheke

- Reise-Impfberatung
- Internationale Medikamente
- Ernährungs-, Stoma-, Inkontinenz-, mod. Wundversorgungsberatung
- kostenloser Botendienst für Pflege- und Hilfsmittel



Sanitätshaus Kreuzau

Orthopädie-Technik

Meisterbetrieb

- Alles für die häusliche Krankenpflege
Betten, Rollstühle usw.
- Orthopädie- und Reha-Technik
Prothesen, Mieder, Bandagen
- Hausbesuche

Post im Haus und über 90 Parkplätze in der direkten Umgebung



Öffentliche Bekanntmachungen

Nachruf

Wir trauern um Herrn

Hans Weyrauch

- Verdienter Bürger der Gemeinde Kreuzau -

der am 16. April 2011 verstorben ist.

Hans Weyrauch hat sich als Kommunalpolitiker viele Jahre lang für das Wohl seiner Mitbürgerinnen und Mitbürger eingesetzt. Von 1979 bis 2002 gehörte er dem Rat der Gemeinde an, danach war er als sachkundiger Bürger in verschiedenen Ausschüssen tätig, bis ihn gesundheitliche Gründe zwangen, 2009 seine politische Laufbahn zu beenden.

Er war ein überaus aktives und engagiertes Ratsmitglied, das mit Herz und Verstand Kommunalpolitik betrieben hat.

In Würdigung seiner Verdienste wurde ihm durch den Rat der Gemeinde Kreuzau im Mai 2003 die Ehrenbezeichnung „Verdienter Bürger“ verliehen.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Kreuzau bekunden dem Verstorbenen Respekt, Dank und Anerkennung für seinen ehrenamtlichen Einsatz.

Für die Gemeinde Kreuzau

- Walter Stolz -

Allgemeiner Vertreter
des Bürgermeisters

**Dringend Zusteller für
Teilgebiet
Drove
gesucht!**



Telefonische Anfragen unter Tel. 0 24 21/73912!
Ansprechpartner: Frederik Porschen



**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (02421) 73912 • Fax (02421) 73011
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de



Amtliche Mitteilungen

Überprüfung der Standsicherheit von Grabsteinen

auf den Friedhöfen in der Gemeinde Kreuzau

Nach den Unfallverhütungsvorschriften der Gartenbau-Berufsgenossenschaft sind Grabmale jährlich mindestens einmal auf ihre Standfestigkeit zu überprüfen. Hiernach sind nicht standhafte Grabmale zu sichern oder zu entfernen. Die Überprüfung der Standsicherheit erfolgt mittels einer Druckprobe, bei der festgestellt werden soll, inwieweit der Grabstein dem entsprechenden Prüfdruck standhält.

In der Zeit vom 30.05.2011 bis 08.06.2011 werden alle Grabsteine auf den Friedhöfen der Gemeinde Kreuzau kontrolliert. Sollte eine Unfallgefahr bestehen, wird folgender Aufkleber an der Grabstätte befestigt:

Unfallgefahr!

Grabstein lose!

Unfallgefahr S O F O R T beseitigen!

Nutzungsberechtigter haftet bei Unfallschaden.

Gem. § 25 Abs. 2 der z.Zt. geltenden Friedhofsordnung der Gemeinde Kreuzau sind die zur Unterhaltung und Pflege Verpflichteten für alle Schäden haftbar, die infolge ihres Verschuldens, insbesondere durch Umfallen der Grabmäler bzw. Abstürzen von Teilen der selben, verursacht werden. Bitte kontrollieren Sie nach dem o.g. Zeitpunkt, ob ein entsprechender Hinweis an der Grabstätte angebracht wurde. In diesem Falle ist die Befestigung des Grabsteines von dem Verpflichteten sofort zu veranlassen. Über das Veranlassen bitte ich um eine kurze Mitteilung an die Friedhofsverwaltung.

Für Rückfragen steht Ihnen die Friedhofsverwaltung – Frau Kurth, von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, zur Verfügung.

Der Bürgermeister

I.V. - Walter Stolz -

Fernsehreparaturen

schnell & preiswert - alle Fabrikate

Video-Service Jansen

Kollerstraße 109 • 52372 Kreuzau-Winden
Tel.: 02422 901622 web.: www.v-s-j.de



Unsere Leistungen:

Reparatur aller Produkte der Unterhaltungselektronik.
PC-Service, Monitor- und Druckerreparatur, Industriemonitore,
Installation und Reparatur von Satelliten, Überwachungsanlagen,
Webcams, Geräteverkauf und vieles mehr.

Seit über 10 Jahren Service rund ums Fernsehen

Bernd Weyermann **Gas Wasser Heizung**



**Kundendienst
Reparaturservice
Komme auch für Kleinigkeiten**

Im Herkesgarten 25

52372 Kreuzau

Tel.: 0 24 22 / 32 37

Mobil.: 0170 / 41 47 625

Fundgegenstände Gemeinde Kreuzau 01.03.2011 bis 06.05.2011

Lfd. Nr.	Fundtag	Fundgegenstand	Beschreibung	Fundort
27/2011	08.03.11	Jacke	grau/blau	Kreuzau, Heribertstraße
29/2011	08.03.11	Rucksack	blau, div. Inhalt	Kreuzau, Am Wassergarten 13
31/2011	07.03.11	Brille	silber	Kreuzau
32/2011	08.03.11	Fahrrad	rot	Bogheim, An der Hardt
36/2011	07.04.11	Mofa	blau	Drove, Parkplatz der Drover Heide
37/2011	07.04.11	Geldbörse	schwarz	Kreuzau, Sparkasse
38/2011	unbekannt	div Regenschirme		Kreuzau, Hauptstraße 8
40/2011	14.04.11	1 Schlüssel	an einem Schlüsselring	Kreuzau, auf der Tuchbleiche, Höhe Spielplatz
41/2011	14.04.11	2 Schlüssel	an einem Schlüsselring	Kreuzau, Dürener Straße
42/2011	19.04.11	1 Schlüssel		Kreuzau, Hauptstraße, Parkplatz
43/2011	unbekannt	Fahrrad	blau	Kreuzau
44/2011	unbekannt	Fahrrad	schwarz/grün/lila	Kreuzau
45/2011	09.04.11	Fahrrad	grün	Kreuzau, Am Wasserwerk
47/2011	02.05.11	Fahrrad	Kinderfahrrad	Kreuzau, im Bereich der Kirche
48/2011	28.04.11	1 Schlüssel	an einem Schlüsselring	Boich, Feldweg
49/2011	Ende Dezember	Fahrrad	grau	Kreuzau, Am Kupferscheid

Rechte an den vorbezeichneten Fundsachen sind geltend zu machen bei der Gemeinde Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, Zimmer 128, Tel. 02422/507-429, E-Mail: A.Rheinbach@Kreuzau.de.

Auch im Internet ist diese Liste ständig aktualisiert unter www.Kreuzau.de zu finden.

Ausstellung „Die Mauer.“

Eine Grenze durch Deutschland“

Am 13. August 2011 jährt sich der Bau der Berliner Mauer zum 50. Mal. Aus diesem Anlass präsentiert die Bundesstiftung Aufarbeitung gemeinsam mit den Zeitungen BILD und Die Welt eine zeithistorische Ausstellung. 20 großformatige Plakate erzählen die Geschichte sowohl der innerdeutschen Grenze als auch der Berliner Mauer. Die Ausstellung zeigt eindrucksvolle Fotos und Dokumente aus den Archiven der beiden Zeitungen, die teilweise erstmals nach Jahrzehnten wieder gezeigt werden. Das Autorengespann Sven Felix Kellerhoff (Die Welt) und Dr. Ralf Georg Reuth (BILD) beschreibt das SED-Grenzregime und seine Opfer, die Haltung der Westmächte zum Mauerbau, Fluchten und Fluchthilfe, den Alltag entlang der innerdeutschen Grenze und in der geteilten Stadt wie auch die glückliche Überwindung der Teilung mit der Friedlichen Revolution des Jahres 1989. Den Abschluss bildet die juristische Aufarbeitung der Grenze durch Deutschland mit den Mauerstutzenprozessen.

Die Plakatausstellung ist im Rathaus Kreuzau vom 1. Juni bis 31. August 2011 während der Öffnungszeiten zu sehen.



Perfekte InsektenSchutzGitter. Von Neher. Nach Maß.

Immer die passende Lösung!

- Spannrahmen
- Drehrahmen
- Rollos
- Schiebeanlagen
- Lichtschacht-abdeckungen

INSEKTENSCHUTZ NEHER

Perfekte InsektenSchutzGitter für Fenster und Türen

Insektenschutz Systeme HECHHEIMER

Insektenschutz Haustüren/Fenster Sonnenschutz

Dürener Straße 11b
52372 Kreuzau
Tel.: 02422/504347

Tel.: 0170-3050521

NATURSTEIN

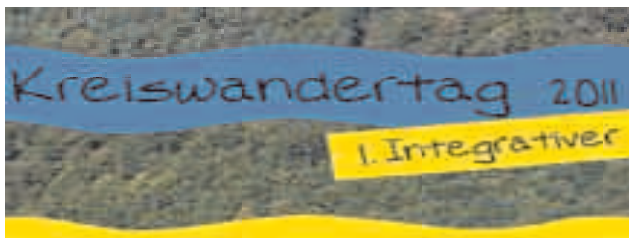


BOICHER STEINHOF

FÜR BAU & ARCHITEKTUR GARTEN & LANDSCHAFT

- Sandstein Kalkstein Schiefer Granit Basalt
- Bodenplatten Pflastersteine Blockstufen Palisaden Randsteine Mauersteine
- Steinobjekte Pflanztröge Brunnen Bänke Tische Mühlsteine Antiktopfe
- Beratung Aufmaß Verkauf Lieferung Verlege- und Steinmetzarbeiten

Dohmen-Hommelsheim GbR Gereonstr. 22 52372 Kreuzau/Boich Tel.: 02427/905573 info@steinhandel.com



Einladung

zum 1. Integrativen Kreiswandertag am Sonntag, dem 29. Mai 2011, in Obermaubach

Der Kreis Düren lädt herzlich zum 1. Integrativen Kreiswandertag ein, der am Sonntag, dem 29. Mai 2011, von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr, in Obermaubach, stattfindet.

Auf 10 unterschiedlichen Routen, zwischen 4 und 22 Kilometer Länge kann mit fachkundiger Begleitung gewandert werden. Außerdem ist die Fischauzuchtstation ganztägig geöffnet. Im Zeit gegenüber den Tennisplätzen in der Seestraße sorgt die Dorfgemeinschaft Obermaubach-Schlagstein für Speis und Trank zu angemessenen Preisen. Hier spielt zwischen 12.00 Uhr und 14.30 Uhr das Junge Orchester Kreuzau auf und Landrat Wolfgang Spelthahn wird gegen 13.15 Uhr eine Begrüßungsansprache halten. Einige der Routen sind auch für sehbehinderte Menschen geeignet, da die Wanderführer geschult sind im Umgang mit sehbehinderten Menschen, andere Routen hingegen verlaufen flach entlang der Rur, so dass sie auch für Rollstuhlfahrer geeignet sind.

Im Folgenden die einzelnen Wanderrouten mit Länge und Startzeiten - Treffpunkt ist direkt am Zelt gegenüber den Tennisplätzen in der Seestraße.

- | | | | |
|------------------------------------|---|--------|--------------------------|
| 1. Stauserundweg, | Länge: 7,0 km, | Start: | 10.30 und 13.30 Uhr, |
| 2. Bilsteiner Höhenweg, | Länge: 8,3 km, | Start: | 10.30 und 13.30 Uhr, |
| 3. Kuhkopfsteig, | Länge: 8,7 km, | Start: | 10.30 und 13.30 Uhr, |
| 4. Kreuzauer Busch, | Länge: 9,5 km, | Start: | 10.30 und 13.30 Uhr, |
| 5. Felspassage, | Länge: 12,5 km | Start: | 9.30 Uhr, |
| 6. Panoramaweg, | Länge: 9,8 km, | Start: | 10.30 und 13.30 Uhr, |
| 7. Mit dem Förster durch den Wald: | Länge: 7,5 km | Start: | 10.30 und 14.30 Uhr, |
| 8. 5-Täler-Route, | Länge: 22,0 km, | Start: | 9.30 Uhr, |
| 9. Rurtalweg, | Länge: 4,0 km, (bei Rückfahrt mit der Bahn 2,0 km), | Start: | 10.30 und 14.30 Uhr, |
| 10. RurUferWeg, | Länge 10,0 km, (bei Rückfahrt mit der Bahn 5,0 km), | Start: | 10.30 Uhr und 14.30 Uhr, |

Kinderführung: Start: 10.30 und 13.30 Uhr.

Den Flyer zur Veranstaltung finden Sie an verschiedenen Stellen in der Gemeindeverwaltung Kreuzau; u. a. im Rathaus Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau, sowie auf der Homepage der Gemeinde Kreuzau unter www.kreuzau.de.

In der nachstehenden Karte sind die Wanderstrecken zu 1 - 5 dargestellt.



ANWALTSKANZLEI DASSLER

Rechtsanwälte – Fachanwälte



Sabine Dassler

Fachanwältin für
Arbeitsrecht

weitere Schwerpunkte:

Familienrecht

Verbraucherinsolvenzen



Holger Dassler

Fachanwalt für

Strafrecht &

Verkehrsrecht

weitere Schwerpunkte:

Mietrecht

Anwaltskanzlei Dassler
Kölstr. 39 · 52351 Düren
Tel: 02421/16339
www.anwaltskanzlei-dassler.de

TRIMBORN V. LANDENBERG

KANZLEI FÜR ERBRECHT & VERMÖGENSRECHT

Fachanwalt für Erbrecht & Vorsorgeanwalt

Tel. 0 24 21 / 49 110 80 · www.ra-trimborn.de



220 Km Radtour bei strahlend schönem Wetter

Eine superschöne Niederrhein - Radtour mit Sonne pur erlebten die 23 Teilnehmer (im Alter von 11 bis 17 Jahren) der Osterferienradtour der Mobilen Jugendarbeit. „Wir sind ja schon bei Schnee, Hagel, Regen, Wind und bei Minustemperaturen gefahren, bei der uns die Finger abgefroren sind, aber bei so schönem Wetter und in kurzer Hose, sind wir auch noch nicht gefahren!“ sagte Caspar Gottschalk, der bereits zum 2. Mal bei der traditionellen Radtour in den Osterferien mitgefahren ist. Die Tour führte von Xanten nach Meerhoog, von Meerhoog nach Dorsten, von Dorsten nach Duisburg und am letzten Tag wieder von Duisburg zurück nach Xanten. Von dort aus ging es leider wieder zurück nach Kreuzau. Insgesamt waren es ca. 220 Km auf vier Tagestouren verteilt, die in der ersten Ferienwoche von den Kids bewältigt wurden. Der Niederrhein mit seinen malerischen Deichen, wunderschönen alten Rheinwiesen und dem imponierenden Reichswald mit seinem jahrhunderte alten baumbestand beeindruckte die Teilnehmer ebenso wie das weitläufige Münsterland mit seinen vielen großen Bauern- und Pferdehöfen. In

Xanten konnten die Kids auf den Spuren der Römer im Archäologischen Park wandeln und im Landschaftspark Duisburg die alten Kohle Industrie Anlagen besichtigen. Eine tolle Erfahrung für alle, die dabei waren und an dieser Stelle auch noch mal ein herzliches Dankeschön an die Streckenposten und Absperrer: Dario Nolden, Caspar Gottschalk, Philip Knabe, Gereon Winz, Philipp Mainz und Isabel Schmüngen. Im nächsten Jahr ist schon die nächste Tour in den Osterferien geplant. Sie wird wie immer in der 1. Ferienwoche stattfinden und nähere Informationen hierzu gibt es ab Mitte Januar im Rathaus oder bei der Mobilen Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau. Informationen hierzu werden auch gerne auf Wunsch zugeschickt. Bitte melden Sie sich hierzu bei Frau Palm unter 0176/10181088.



Präventionstag am 20.05.2011 in Kreuzau am Schulzentrum

Beginn 15.00 Uhr

Neben einem Infostand mit jeder Menge kostenlosem Informationsmaterial zu den Themen Alkohol und Drogen gibt es auch folgende Aktionen:

- Großer Rauschparcour (Bewegungs- und Koordinationsübungen, Alkoholquiz)
- Fahren mit einem Fahrschulauto (mit und ohne Rauschbrille)
- Präventionsfilm („Du fehlst“)
- Aufklärung über Alkohol und Rauschmittel
- Cocktailbar

Veranstalter:

Jugendbus „Wilde 13“ und

Mobile Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau

Informationen hierzu bei Lisa Palm (Gemeinde Kreuzau 0176/10181088) oder Jens Musche (SKF Düren 0177/5021650)

Kontakte

Gemeindeverwaltung Kreuzau, Bahnhofstraße 7, 52372 Kreuzau
Tel. 02422/507-0, Fax. 02422/507-498
Internet: www.kreuzau.de, E-Mail: buergormeister@kreuzau.de
Info-Telefon der Gemeinde Kreuzau 02422/507-200

Öffnungszeiten:

montags-freitags 8.30 – 12.00 Uhr, dienstags 13.30 – 16.00 Uhr,
donnerstags 13.30 – 17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Feuerwehr/Rettungsdienst

Arztzentrum

Notfallpraxis

Zahnärztlicher Notdienst

Info-Zentrale für Vergiftungsfälle

Universitätsklinik Bonn

Polizei Notruf

Polizeiwache Kreuzau

Bezirksdienst Kreuzau 1

Polizeihauptkommissar Wegner

Bezirksdienst Kreuzau 2

Polizeihauptkommissar Nolden

Gemeinsame Sprechzeiten

mittwochs 12.00 – 14.00 Uhr

oder nach Vereinbarung

Wasserwerk Concordia Kreuzau GmbH

Nach Dienstschluss:

bei Versorgungsstörungen (Wasser)

Wasserversorgungszweckverband Per-

lenbach

RWE Strom und Gas

St. Augustinus-Krankenhaus GmbH

Krankenhaus Düren GmbH

St. Marien Hospital

Kreuz-Apotheke

Victoria-Apotheke

Schiedsmann

Telefon-Seelsorge

Düren-Heinsberg-Jülich

evangelisch

katholisch

Telefon-Nr.

112

(01 80) 5 04 41 00

Roonstr. 30, Düren

(01 80) 5 98 67 00

(02 28) 1 92 40

110

(0 24 22) 50416 6312

(0 24 22) 50416 6431

(0 24 22) 50416 6432

(0 24 22) 50 70

(02422) 507-444

(0 24 72) 99 160

(0 24 21) 47 00

(0 24 21) 59 90

(0 24 21) 3 00

(0 24 21) 80 50

(08 00) 9 40 00 00

(08 00) 5 23 72 00

(0 24 22) 6455

(08 00) 1 11 01 11

(08 00) 1 11 02 22

Sirenenalarm:

Sirenen warnen die Bevölkerung bei Gefahr, z.B. bei Rauch- oder Gaswolken, plötzlichen Hochwassergefahren oder Schäden an den Staumauern der Talsperren.

Verhaltensregeln:

- In geschlossene Räume begeben, Ruhe bewahren.
- Fenster und Türen schließen.
- Radio Rur oder WDR 2 einschalten und Hinweise beachten.
- Nicht telefonieren! Nur im Notfall Notrufnummern (110, 112) verwenden.

**Zeltlager 2011
Jugendfeuerwehr
Spiele 25.6.2010
für alle Stockheimer
zwischen 10 und 17 Jahren**

**Komm mach mit,
und sei dabei!**

Anmeldung unter: "brandschutzerziehung.kreuzau@web.de"

Tel.

8 66 63

GLASEREI

WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)

Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73

E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbau Fenstern
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

**Besuchen
Sie unsere
Ausstellung**

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique



Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am **24. Juni 2011**.

Bitte alle Mitteilungen für das nächste Amtsblatt bis spätestens **Mittwoch, 15. Juni 2011, 10.00 Uhr**.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir künftig Text- und Bilddokumente ausschließlich in digitaler Form über die Mailadresse: Amtsblatt@Kreuzau.de entgegennehmen können.

Texte sollten im Word-Format übermittelt werden.

Die Übersendung von Papierdokumenten wird vom Verlag nur noch im besonderen Ausnahmefall akzeptiert.

Termine im Überblick vom 20.05.11 bis 23.06.11

Freitag, 20.05.11 - Sonntag, 22.05.11

Feuerwehrfest 100 Jahre

Festplatz am Feuerwehrhaus/Thum-Arena

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Kreuzau/ LG Thum

Freitag, 20.05.11 20:00 Uhr

Mitgliederversammlung/Gaststätte "Röhr", Kreuzau

Veranstalter: St. Heribertus Schützenbruderschaft Kreuzau e.V.

Montag, 23.05.11 19:00 Uhr

Sport- und Kulturausschuss / großer Sitzungssaal

Mittwoch, 25.05.11 19:00 Uhr

Sozialausschuss / großer Sitzungssaal

Donnerstag, 26.05.11 19:00 Uhr

Schulausschuss / großer Sitzungssaal

Freitag, 27.05.11 19:00 Uhr

Jahreshauptversammlung/Gaststätte "Alte Post", Kreuzau

Veranstalter: DJK/TTF Kreuzau e.V.

Samstag, 28.05.11 11:00 Uhr

Schulfest in der Kath. Grundschule, Stockheim

Veranstalter: Kath. Grundschule Stockheim

Samstag, 28.05.11 16:00 Uhr

Schulfest / Gemeinschaftsgrundschule Drove

Veranstalter: Gemeinschaftsgrundschule Drove

Sonntag, 29.05.11 10:00 - 17:00 Uhr

1. integrativer Kreiswandertag

Teilnahme für jedermann

Zelt gegenüber Tennisplatz/Stausee, Obermaubach

Veranstalter: Kreis Düren

Dienstag, 31.05.11 18:00 Uhr

Bauausschuss / großer Sitzungssaal

Mittwoch, 01.06.11

Halbtagesfahrt nach Vaals

Veranstalter: Gemeinde Kreuzau u. Eifelverein Kreuzau e.V.

Donnerstag, 02.06.11 10:00 Uhr

Vatertagsfest / Festplatz am Schützenheim

Veranstalter: Marianische Schützengesellschaft Langenbroich-Bergheim e.V.

Donnerstag, 02.06.11 11:00 Uhr

Vatertagsfest am Festplatz am Feuerwehrhaus/Thum-Arena

Veranstalter: Freiw. Feuerwehr Kreuzau/LG Thum u. SpVgg Boich-Thum

Freitag, 03.06.11

Gemeindepokal Senioren am Sportplatz "Rurwiese" Winden

Veranstalter: VfVüJ Winden e.V.

Montag, 06.06.11 19:00 Uhr

Fraktion CDU / großer Sitzungssaal

Montag, 06.06.11 19:30 Uhr

Ortsvereinebesprechung im Bürgerhaus Kreuzau

Veranstalter: Ortsvorsteher Kreuzau

Samstag, 11.06.11 - Sonntag, 12.06.11

Seeräuber-Gelage am Stausee Obermaubach

Parkplatz am Stausee

Sa. v. 16.30-24.00 Uhr, So. v. 11.30-19.00 Uhr

Veranstalter: KG Seeräuber Obermaubach 1989 e.V.

Sonntag, 12.06.11 11:00 Uhr

Kuddel Muddel Turnier an der Tennisanlage, Winden

Veranstalter: Tennisclub Kreuzau e.V.

Dienstag, 14.06.11 19:30 Uhr

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen / großer Sitzungssaal

Mittwoch, 15.06.11 16:00 Uhr

Stammtisch / Gastst. "Strepp am See", Obermaubach

Veranstalter: Kneipp-Verein Kreuzau e.V.

Donnerstag, 16.06.11 19:00 Uhr

Fraktion FDP / kleiner Sitzungssaal

Freitag, 17.06.11 - Montag, 20.06.11

Schützenfest im der Festhalle und Festplatz Kreuzau

Veranstalter: St. Heribertus Schützenbruderschaft Kreuzau e.V.

Samstag, 18.06.11 - Sonntag, 26.06.11

Mehrtageswanderung nach Waldsee/Tirol bei Kufstein

Veranstalter: Eifelverein Kreuzau e.V.

Samstag, 18.06.11 - Sonntag, 19.06.11

Ritterturnier und Mittelalter-Markt der Molbacher Ritterschaft auf Gut Mausauel, Obermaubach

18.06.11 v. 14.00 - 23.00 Uhr, 19.06.11 v. 11.00 -

19.00 Uhr

Veranstalter: Reiterhof Demary

Charly's Werkstatt Karl-Heinz Krieger

Kfz-Meisterbetrieb · Wartung von Klimaanlage

52372 Kreuzau · Vor dem Bruch 4-6

Telefon (0 24 22) 90 11 50 · Telefax (0 24 22) 90 13 50

- ASU- und AU-Service
- Kfz-Reparaturen
- Reifendienst
- Karosserie-Instandsetzung
- TÜV-Vorbereitungen
- TÜV-Abnahme (Mo.+Do.)
- TÜV-Eintragung (Mo.+Do.)

Charly's Rasenmäher-Center

- Verkauf und Reparatur von Rasenmähern
- Verleih von Vertikutiergeräten
- Verkauf von Heckenscherren

Autorisierter
Fachhandelspartner

Tanaka



Immer schön cool bleiben!

Unser Klimaanlage-Service ist
das ganze Jahr hindurch
für Sie im
Einsatz



Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr
Sa. 8.30-13.00 Uhr
Mittagspause
von 12.15-13.00 Uhr

Sonntag, 19.06.11 10:30 Uhr

Dorffußballturnier / Sportplatz, Boich

Veranstalter: Spielvereinigung Boich/Thum 1909 e.V.

Montag, 20.06.11 - Dienstag, 21.06.11

Fußball-Jugendturnier / Sportplatz "Rurwiese" Winden

Veranstalter: VfVj Winden e.V.

Montag, 20.06.11 19:00 Uhr

Fraktion SPD / großer Sitzungssaal

Dienstag, 21.06.11 19:00 Uhr

Hauptausschuss / großer Sitzungssaal

Donnerstag, 23.06.11 11:00 - 18:00 Uhr

Unser Dorf treibt Sport

Sportplatz und Vereinsheim, Üdingen

Veranstalter: Sportfreunde Üdingen 1912 e.V.

Hinweis: Die Tagesordnungen des Rates und der Ausschüsse der Gemeinde Kreuzau werden mindestens sieben Tage vor der jeweiligen Sitzung in den Bekanntmachungskästen sowie im Internet bekannt gemacht.



DSE
Wir beschriften (fast) alles.
Talbrunnen 10 - 52353 Düren
Tel. (0) 24 28 / 90 56 90
www.dse-deutschland.de



**AUTO 33. DÜRENER
AUTOSCHAU**
MOTORRADER & CARAVANS
des
Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes
Innung Düren - Jülich
SAMSTAG, 21. MAI
von 10 - 18 Uhr
SONNTAG, 22. MAI
von 10 - 18 Uhr
auf dem
ANNA-KIRMESPLATZ
DÜREN
Sparkasse
Düren

Fliesen legen
und mehr ...
H.B. Uerlings
Über 30 Jahre
Berufserfahrung
Fliesenfachbetrieb

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerker Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten | • Trockenbauarbeiten | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten |
| • Reparaturservice | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten | • Endreinigung |
| • Versiegelungsarbeiten | • Elektro- und Installationsarbeiten | |
| | • Handwerkervermittlungs-Service | |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Schulnachrichten

**SCHUL-
FEST
der
GGS DROVE**

Samstag 28.05.
von 12.00 - 16.00 Uhr
auf dem Schulgelände

**Spielen Basteln
und mehr**

**Kaffee u. Kuchen
Hot Dogs
Suppe
Kalte Getränke**

Zum Abschluss der Projektwoche "Meer"

lernen
Freunde finden
spielen
GGs Drove

Jetzt informiert

>Nachhilfe.de
im Studienkreis

1 Profi-Nachhilfe für gute Noten
Von der Grundschule bis zum
Schulabschluss

- > Fachbezogene kleine Lerngruppen
- > Qualifizierte Lehrkräfte
- = Lassen Sie sich persönlich beraten!

TÜV-geprüfte Qualität: Studienkreis Kreuzau
Bahnhofstraße 4, 52422 / 552010
Rufen Sie uns an: Mo - Sa 8 - 20 Uhr

Einfach gute Noten

Kreuzau: Wir denken neu!

Im Bundestag und in Unternehmen wird über die Frauenquote kräftig diskutiert. Anstatt über Quoten zu diskutieren, nahmen zwei Frauen aus Kreuzau die Dinge selbst in die Hand und gründeten vor etwa einem Jahr die «Interessengemeinschaft Netzwerk Marketing für Frauen».

Die Unternehmens- und Demographie-Beraterin Juliane Crefeld und die Bilanzbuchhalterin Bärbel Nolden, beide aus Kreuzau wollen damit unter anderem selbstständigen Frauen und Unternehmerinnen im Beruf unter die Arme greifen.

Am 19.06.2011 präsentieren die Frauen der Interessengemeinschaft sich dann auf ihrem ersten gemeinsamen Fachtag von 11.00 bis 18:00 im Feuerschutztechnischen Zentrum mit einem breiten Angebot der Öffentlichkeit.

Eingeladen sind alle, die sich für die vielfältigen Angebote und Vorträge zu Themen, wie Demographie- Was ist das?- Oder -Strategien dem Burn-Out-Syndrom zu entkommen- interessieren.

Ebenfalls gibt es ein interessantes Wortsuchspiel mit tollen Gewinnen und für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

S c h u l f e s t

der kath. Grundschule Stockheim,
der OGS und
des Kindergarten St. Andreas

Samstag, den 28.05.2011

Beginn: 11:00 Uhr - Turnhalle Stockheim

Programm:

- Begrüßung
- Gesangsvorführung Kindergarten und Schule
- Theater- und Trommelstück der OGS
- ab ca. 12:15 Uhr Spieleparcours und Verlosung auf dem Schulgelände der Grundschule Stockheim
- Bastel- und Kreativangebote für Jung und Alt

Ende der Veranstaltung: 15:00 Uhr

Verkauf von Würstchen, Getränken sowie Kaffee und Kuchen findet auf dem Schulgelände statt.

Wir freuen uns auf Sie!

marketing für frauen

Wir denken neu – Unternehmerinnen präsentieren sich

**Sonntag
19.06.2011
11-18 Uhr**

**KOMPETENZEN
BÜNDELN
-
GEMEINSAM
MEHR
ERREICHEN**



**Feuerschutztechnisches Zentrum
Marienstr. 29 · 52372 Kreuzau-Stockheim**

www.marketing-fuer-frauen.de



Auf der Suche
nach der
sicheren Anlage?

Ihr Dach ist unser Job!

Wollbrandt
Zimmerei • Dachdeckerei
Innenausbau • Bauunternehmung
52372 Kreuzau-Boich ☎ (024 27) 86 82

Investieren Sie in Ihr Dach.



Ob Sie Ihr Dach energetisch sanieren, ausbauen oder umbauen: Das Investment in Ihr Zuhause ist ein sicheres Fundament in Zeiten der Energie- und Finanzkrise. Von der Planung, über die Finanzierung, bis zur Durchführung. Wir bringen alles für Sie unter Dach und Fach. Zum garantierten Fixpreis und in der Qualität eines Innungsfachbetriebes der Zimmerer- und Dachdeckerhandwerks.



Häusliche Kranken- und Seniorenpflege

Robert Staib

52372 Kreuzau
Urbanusstraße 121
www.ambu-team.de

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu
Hause oder direkt im Krankenhaus.

Alle Kassen.



- **Grundpflege** (Körperpflege, Ernährung ect.)
- **Behandlungspflege** (nach Anordnung des Hausarztes)
z. B. – Insulingaben – Wundversorgungen
– Medikamentengaben – Psychiatrische Krankenpflege
- **Sterbebegleitungen**
- **stundenweise Betreuungen**
(auch bei Abwesenheit der Pflegeperson)
- **Urlaubs- und Verhinderungspflege**
- **Haushaltshilfen**
- **Vermittlung von Hilfsmitteln**

**Wir sind für Sie da!
365 Tage im Jahr.**

Telefon 0 24 22/37 52 (24 Stunden besetzt) oder 0 24 21/78 19 00

Pfarrgemeinden

Pfarrfest in Winden am 29. Mai 2011 FESTPROGRAMM



ST. URBANUS
WINDEN



ST. ALBERTUS MAGNUS
LEVERSBACK



ST. MARIA
HILFE DER CHRISTEN
ÜDINGEN

09.30 Uhr Prozession von der Urbanuskapelle zur Pfarrkirche anschl. **HL. Messe**

11.00 Uhr Feuerwehrübung im Jugendheim
bis 18.00 Uhr **FÜR KINDER:**

Kinder-Tombola um 16.00 Uhr
Kinder-Trödelmarkt im Jugendheim
Hüpfburg Torwand
Unterhaltungselown
Bücherflohmarkt
Bewegungstechnik für Eltern und Kinder
Basteln

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

**Gewinnen Sie bei unserer großen
TOMBOLA u. Blumenverlosung**

Statt Karten



DANKSAGUNG

Im Namen meiner Kinder und Enkelkinder, der ganzen Familie und den Anverwandten, Freunden und Bekannten danke ich für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme und Verbundenheit durch Wort und Schrift, Blumen und insbesondere Geldspenden für unser weiterhin bestehendes privates Engagement in SRI LANKA als wir Abschied nehmen mußten von

ANNA METZ * Salentin

Die große Anteilnahme hat uns gezeigt, wieviel Wertschätzung unserer lieben Verstorbenen entgegengebracht wurde.

Theo.-Josef Salentin-Metz

52391 Vettweiß-FROITZHEIM im Mai 2011

Das Sechswochenamt feiern wir am Pfingstsonntag, dem 12. Juni 2011 um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martinus in Vettweiß-FROITZHEIM

BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTE BESTATTER

**BERATEN UND BETREUEN -
HILFEN UND BEGLEITEN**

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

BÜRO: KREUZAU VETTWEISS-SIEVERNICH
TEL. 024 22-50 47 67 TEL. 022 52-836 79 60

ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG
BESTATTUNGEN JOHANNA KNIPRATH
52372 KREUZAU - EIFELSTRASSE 6 - TEL. 024 22-53 22

Maria – Ich sehe dich in tausend Bildern Bibelabend für Frauen

In der Bibel, im Neuen Testament, begegnet uns Maria als einfache jüdische Frau, die früh damit konfrontiert wird, dass Gott einen ganz besonderen Weg mit ihr gehen möchte. Sie wird Mutter seines Sohnes und begleitet weite Strecken seines Lebensweges bis zum bitteren Ende am Kreuz. Aber auch darüber hinaus ist sie bei den Jüngern im Obergemach und wartet mit ihnen auf das Pfingstereignis, wie uns die Apostelgeschichte überliefert. So ist sie sicherlich auch für ihre Zeit einerseits eine ganz normale, andererseits eine ganz ungewöhnliche Frau und eine der ersten Botschafterinnen der jungen Kirche.

Was dann aber in den vielen Jahrhunderten nach ihrem Tod aus ihr gemacht wird, entbehrt jeglicher biblischen Grundlage: viele Namen und hohen Titel werden ihr zugesprochen, sie wird zur Königin und Herrscherin erhoben.

Bei unserem nächsten Bibelabend wollen wir dieser Entwicklung einmal nachgehen, mögliche Gründe und die jeweiligen Zeitumstände beleuchten, die zu diesem Wandel geführt haben. Bei allem wird uns die Frage begleiten, welche Maria uns heutigen Frauen nahe ist, uns als Vor – Bild anspricht, uns vielleicht einfach ein Stück Lebens- und Glaubenshilfe sein kann.

**Alle interessierten Frauen sind ganz herzlich eingeladen am
Mittwoch, dem 1. Juni um 20.00 Uhr ins Pfarrhaus Kreuzau,
Kirchweg 2.**

BESTATTUNGSHAUS STEFAN SCHMITZ



- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR

www.bestattungen-stefan-schmitz.de

Kreuzau-Untermaubach
Tel.: (0 24 22) 90 30 65

Vettweiß
Tel.: (0 24 24) 90 16 16

Bestattungen HOLZPORTZ

Ihr Partner in allen Trauerangelegenheiten
und der Bestattungsvorsorge

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V.

Wir verstehen uns als Begleiter im Trauerfall, als Berater für die Bestattungsvorsorge
und als Ansprechpartner in allen Fragen zum Thema Bestattung.

Sie erreichen uns immer unter 02422/3518

Über unsere Dienstleistungen informieren Sie sich gerne
auf unserer neuen Internetseite

www.bestattungen-holzportz.de

Kreuzau - Lendersdorf - Drove

Hans-Hubert Holzportz privat: Kolpingstr. 8, 52372 Kreuzau

Frühlingsfest der Caritas Tagespflegeeinrichtung-Süd und der ambulanten Caritas-Pflegestation Kreuzau

Am ersten Samstag im Mai feierten die Tagespflegegäste und Besucher in der Tagespflegeeinrichtung St. Martin ein stimmungsvolles Frühlingsfest. Musik und Unterhaltung für verschiedene Geschmäcker boten u.a. der Kinder- und Jugendchor St. Heribert, der Bier- und Wurstverein mit seiner gekonnten Darbietung sowie zwei Seniorentanzgruppen. Mit ihren Darbietungen haben die Akteure auch in diesem Jahr unser Fest sehr eindrucksvoll bereichert. Entsprechend fröhlich und gesellig war die Stimmung. Eine Tombola sowie Leckeres vom Grill und ein vielfältiges Kuchenbuffet rundeten die Veranstaltung ab. Ein großer Dank gilt den ehrenamtlichen Helfern und Mitarbeitern, die zu dem guten Erfolg der Veranstaltung mit beigetragen haben. Der Erlös des Festes wird für den Kinder- und Jugendchor und für die Jugendarbeit der Gemeinde Kreuzau verwendet. Ein weiterer Höhepunkt war die Ermittlung des Preisträgers des durchgeführten Wettbewerbs anlässlich der Namensfindung der neuen Caritasanlage in der Friedenau in Kreuzau. Der Erste Vorsitzende des Caritasverbandes Düren-Jülich, Herr Thomas Müller, führte die Verlosung eines Handy durch. Eine junge Dame des Kinder- und Jugendchors aus Kreuzau zog die Gewinnerkarte aus der Lostrommel. Der Geschäftsführer Lothar Frank übergab den Preis. Nun steht fest, dass die neue Tagespflege in Kreuzau in der Friedenau St. Lucas heißen wird. Mit der Eröffnung rechnet man im Herbst dieses Jahres. In den Tagespflegeeinrichtungen St. Martin, Kreuzau werden ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger teilstationär von montags bis freitags sowie an jedem ersten Samstag im Monat in der Zeit von 8.00 – 16.00 Uhr aktivierend und rehabilitierend betreut.



Rurtal Pflege

Renate Peters
**Ambulanter Pflege-
und Service-Dienst**

**Grundpflege
Behandlungs-
pflege
nach ärztlicher
Verordnung
Hauswirtschaftliche
Versorgung
Besorgungen und Vermittlung
aller Art (z. B. Friseur,
Essen auf Rädern etc.)**



Telefon: 0 24 22 / 90 46 20 - Telefax: 0 24 22 / 90 46 21 - Mobil: 01 70 / 3 42 76 37
Römerstraße 11 - 52372 Kreuzau-Üdingen
Abrechnung mit allen Kassen und Privat



"Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen."



"Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen."



"Ich würde gerne mit jemand reden, der mich versteht."



"Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen."



"Ich würde gerne vor dem Morgen der See getragen werden."



"Ich würde gerne die Musik wählen, die mir am Herzen liegt."



"Ich würde gerne versorgen um sicher zu sein."

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus "Pietät" Lüssem



Führerschein für Vorschulkinder

Die Vorschulkinder des Kindergartens Villa Sonnenschein Obermaubach haben in den vergangenen Wochen unter dem Motto „Ich bin BIBFIT“ den „Bibliotheksführerschein für Kindergartenkinder“ erworben.

An vier Terminen zur frühen Leseförderung wurden 17 Vorschulkinder durch das Büchereiteam der Pfarre St. Apollinaris in die Welt der Bücher eingeführt. Sie lernten dabei unsere Bücherei kennen:

Aussuchen und Ausleihen – Vorlesen, Zuhören und Malen – Erzählen und Erkunden, sowie die Ordnung der Bücherei kennen lernen stand auf dem „Stundenplan“.

Bei einem kurzen Abschlusfest, bei dem die Eltern auch eingeladen waren, erhielt jedes Kind seinen „Bibliotheksführerschein“, in dem ihm bestätigt wird, dass es die Bücherei kennen gelernt hat und sie selbstständig nutzen kann.

Nach der Aktion sind die Kinder mit ihren Familien eingeladen, unser großes Angebot an Belletristik, Sachbüchern, Bastelbüchern und Tonträgern kostenlos zu nutzen.

Unsere Öffnungszeiten in Obermaubach:

Sonntags 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr außer in den Schulferien!

Donnerstags 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr





Auf Wunsch chauffiert unser Limousinenservice Sie und Ihre Angehörigen zur Bestattung, zum Friedhof oder zur Aasegnungshalle. Wir nehmen Ihnen so viele Probleme ab wie möglich. Für den persönlichen Abschied.

Bestattungshaus Jean Haas
Alte Jülicher Str. 40
52353 Düren
Telefon 02421 41 18 3
info@haas-bestattungen.de





Karl Breuer
Bestattungen

Erladigung aller Formalitäten bei Behörden und Versicherungen

Über 50 Jahre

52349 Düren
Weierstraße 18

52355 Düren-Niederau
Kreuzauer Straße 106

52372 Kreuzau
Feldstraße 2

Breuer:
Telefon 0 24 22 / 73 93

Düren: Telefon 02421/14281 oder 17281
www.Karl-Breuer.de

Tag und Nacht erreichbar



Heike Hechemer

Goldschmiedemeisterin & Gestalterin

Karl-Arnold-Straße 37 · 52372 Kreuzau
Tel. 02422/503372 · Fax 02422/504914
info@hechemer.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung!

- Schmuckreinigung
- Schmuckreparatur
- Schmuckumarbeitung
- Neuanfertigung nach Kundenwunsch
- Individuelle Trau- oder Partnerringe

REWE

HODYRA OHG

IN KREUZAU
IHR SUPERMARKT
Maubacher Straße 9

☎ 02422-502144

Service-Telefon Metzgerei: 02422-5009603

Mo. - Sa. 7.00 - 22.00 Uhr

IHR GETRÄNKEMARKT
Teichstraße 22

☎ 02422-901800

Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

Ihre WEST-Lotto-Annahmestelle und Kiosk
Durchgehend geöffnet Mo. - Sa. 8.00 - 20.00 Uhr



büro-service-hammann

Kosten minimieren Nutzen optimieren

**Mehr Zeit für Ihr Kerngeschäft
und dabei Geld sparen!**

Sie sind selbständiger Handwerker, Einzelunternehmer
oder Gewerbetreibender und haben wenig Zeit für die
notwendigen aber lästigen Büroarbeiten?

- Angebote-, Rechnungen schreiben
- Belege sortieren und ordnen
- Buchen der lfd. Geschäftsvorfälle
- lfd. Lohnabrechnung und Meldungen u.a.m.

Erfahrene, selbständige Buchhalterin hilft Ihnen gerne
bei der Bewältigung der Büroarbeiten und das zu
fairen Preisen. Zögern Sie nicht, sich mit mir für ein
unverbindliches Gespräch in Verbindung zu setzen.

Sie erreichen mich unter:

Anita Hammann • Mittelfeld 10 • 52391 Vettweis
02424-938019 • info@buero-service-hammann.de
www.buero-service-hammann.de

Ich biete alle Leistungen im Rahmen von §6(4)StBerG an.

ZÜLPICH
Straßenmarkt
4. + 5. JUNI 2011

**schauen...
informieren.
kaufen...**

**Das open Air Fest
für die ganze Familie!**

Bierbörse
Musik + Unterhaltung
Dieses Jahr → Rathaus Innenhof

verkaufsoffen bis 18.00 Uhr
Samstag + Sonntag

ZÜLPICH
Ihre Einkaufscheckliste:
✓ **Woll**
✓ **getrocknet**
✓ **computer**

Mit freundlicher Unterstützung:
Knein
GETRÄNK-CROSSING
WOCHENSPIEGEL
Kreissparkasse Euskirchen

Vereinsmitteilungen

Bericht zum Radklassiker RUND UM DÜREN 2011

Der Wettergott hat es mit den Radsportlern sehr gut gemeint. Die 78. Auflage des Radklassikers RUND UM DÜREN fand in Kreuzau bei strahlendem Sonnenschein und den sehr zahlreichen Zuschauern aus nah und fern eine sehr gute Resonanz. Die insgesamt sechs Rennen von den Schülern über die Jugend und Junioren bis zur Elite-Klasse wurden mit viel Beifall vom Publikum unterstützt.

Der Ausrichter der Veranstaltung – Radsportverein Düren e.V. – bedankt sich auf diesem Wege noch einmal sehr herzlich bei der Gemeinde Kreuzau, die bei der monatelangen Organisation exzellent geholfen hat. So konnte das Sportzentrum an der Windener Strasse mit den Umkleideräumen und Duschen sowie als Platz für die Nummernausgabe für die Rennfahrer und als Einsatzzentrale für die 87 Streckenposten genutzt werden. Die mitunter komplizierte Verkehrsführung einschließlich der Absperrungen und Umleitungen inner Orts wurde durch das Bauamt bestens unterstützt.

Vor diesem Hintergrund wurde den Zuschauern erstklassischer Radsport geboten. Auf der Hauptstrasse mit Start und Ziel für alle Rennklassen entwickelte sich eine tolle Rennatmosphäre mit dem Höhepunkt der fünf lokalen Runden der Elite-Klasse mit anschließender Siegerehrung. Um 13.00 Uhr hatten Landrat Wolfgang Spelthahn und Bürgermeister Walter Ramm als gemeinsame Schirmherren die 200 Fahrer auf die 130 km lange Reise in die Eifel geschickt. Als die Rennfahrer gegen 15.30 Uhr zur ersten Zielpassage nach Kreuzau zurückkamen, hatten sich 8 Fahrer aus dem Peloton gelöst. Sie hatten sich einen Vorsprung von 65 Sekunden erarbeitet. Das jagende Feld mit ca. 50 Fahrern konnte den Rückstand noch auf 45 Sekunden verringern. Da sich die Spitzenfahrer jedoch keine taktischen Spielereien erlaubten, retteten sie ihren knappen Vorsprung in das Ziel. Die Zeit des Siegers Rikke Dijkshoorn vom De Rijke Cycle-Team aus Holland betrug 3 Std 14 Min 55 Sek. Er erzielte damit eine Durchschnittsge-

schwindigkeit von 40,355 km/h. Die Siegerehrung nahmen Bürgermeister Walter Ramm und Udo Zimmermann, Vorstand der Sparkasse Düren, vor.

Der Radsportverein Düren dankt auch insbesondere der Polizeikreisbehörde Düren unter der Einsatzleitung von Robert Houben mit 45 Mitarbeitern und dem Deutschen Roten Kreuz mit 40 Helfern unter der Leitung von Christoph Bartz. Diese Institutionen gehören seit Jahrzehnten zu den Freunden und Förderern des Radrennens. In diesem Jahr konnten auch rund 20 Unternehmen aus Kreuzau zur Unterstützung des Events gewonnen werden. Auch hier ein ganz herzliches Dankeschön!!!

Für den interessierten Leser verweisen wir auf die Internet-Seite www.rsv-dueren.de. Dort finden Sie alle Ergebnisse des Renntages unter dem Klick RUND UM DÜREN.

Frühlingsfest der Kirmesgesellschaft Winden 1996 e. V.

Am 21.05.2011 findet ab 15 Uhr das Frühlingsfest der Kirmesgesellschaft Winden in der Gaststätte Küpper in Winden im Saal und Garten statt. Das Hahnenkönigpaar Oliver Lüttgen und Vanessa Becker, sowie die Kirmesgesellschaft laden alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich zum Frühlingsfest ein. Es wird Kaffee und Kuchen sowie diverse Grillspezialitäten mit Salaten angeboten. Für die Erwachsenen findet wieder das beliebte Preisschießen statt. Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Stunden und hoffen auf regen Besuch.



 **Schreinermeister**
A.H. HOLZPORTZ eK
vormals Schreinerei Stupp

Direkter: 148 a | 52372 Kreuzau-Drenn
Telefon: +49 (0) 2422 3518
Telefax: +49 (0) 2422 502623

holz-portz@gmx.net
www.schreinerei-holzportz.de

 **ELEKTROTECHNIK**
MÜLLER-
WESTPHAL

Ihr freundlicher Elektriker...

- Haus
- Gewerbe
- Industrie
- SAT-Anlagen
- Netzwerktechnik
- Kundenservice
- Notdienst
- Kabelfernsehanlagen

Bürozeiten nach Vereinbarung!

Üdinger Weg 44-46 • 52372 Kreuzau
Telefon: 0 24 22-509 96 44 • Mobil: 01 79-1 31 14 70
E-Mail: info@elektrotechnik-kreuzau.de • www.elektrotechnik-kreuzau.de

Fenster

Holz, Kunststoff, Alu

Haustüren

Holz, Kunststoff, Alu

Wintergärten

Holz, Alu

Rollläden

Kunststoff, Alu

Türen und Innenausbau

Dämmung, Verkleidung, Böden

Objekteinrichtung

Büro, Küche, Messe, Markise, Rolll, Sonnenschutz

Treppen

Wangen-/Raumsparanlagen

Wartung, Reparaturen

Beschlag, Oberflächen, Funktionen

Beratung, Lieferung, Montage

W. Breuer & Sohn

**Renovieren –
Energie + Kosten sparen!**
Wir führen kostenlos einen Energie-
check in Ihrem Hause durch.
Sprechen Sie uns einfach an!



Mühlenstraße 48 · 52399 Merzenich

Am Roßpfad 12 · 52399 Girkelsrath (Gewerbegebiet)

Telefon (0 24 21) 97 11 12 · Fax (0 24 21) 97 11 70

info@tischlerei-breuer.de · www.tischlerei-breuer.de

Vatertagsfest in Bergheim

Auch in diesem Jahr lädt die Marianische Schützengesellschaft Langenbroich-Bergheim e. V. an Christi Himmelfahrt, Donnerstag den 02. Juni ab 10.00 Uhr wieder zu ihrem traditionellen Vatertagsfest ein. Abwechslungsreiche Unterhaltungsmöglichkeiten wie Hüpfburg, Karussell, Kinderexpress, „Hau den Lukas“ und eine Verlosung warten auf Groß und Klein. Für gute Stimmung sorgt sicherlich am Nachmittag auch wieder die

Dance Music Band „The Singing Surprise“.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Neben preiswerten Getränken, Gegrilltem, Erbsensuppe und Reibekuchen steht wieder ein reichhaltiges Kuchenbuffet zur Auswahl.

Bei geselligem Treiben und Biergartenatmosphäre wird sich jeder Besucher wohl fühlen. Ein schöner Vatertagsausflug zum Langenbroicher Wald, ein Fest für die ganze Familie!

Einladung zum Schützenfest der St. Josef Schützenbruderschaft Untermaubach

Die St. Josef Schützenbruderschaft Untermaubach feiert ihr diesjähriges Schützenfest von Samstag, den 04. Juni bis Montag, den 06. Juni 2011. Hiermit laden wir alle Mitglieder, Familienangehörigen, Freunde, Bekannte und Gönner zu unserem diesjährigen Schützenfest ein. In unserem Bemühen zur Erhaltung von Glaube, Sitte und Heimat möchten wir an dieser Stelle nochmals bitten, uns durch Ihre Teilnahme zu unterstützen.

Unser Programm:

Samstag, den 21. Mai 2011

14. 00 Uhr Ortspokalschießen für alle Bürger aus Untermaubach
Königs-Prinzen-Schülerprinzenschießen

Samstag, den 04. Juni 2011

17. 00 Uhr hl. Messe mit anschließender Gefallenenehrung und
Kranzniederlegung
Abholung der Honoratioren

20.00 Uhr Schützenball im Saal W. Hassert

Eintritt frei

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

ETA Hochhaus

Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30**Telefax (0 24 65) 10 59****novoform**

Sonntag, den 05. Juni 2011

11.30 Uhr Treffpunkt aller Schützen im Vereinslokal W. Hassert

Pfänderschießen und Hauptpreis

14.00 Uhr Abholen der Gastbruderschaften

15.00 Uhr Festlicher Umzug mit Abschluss im Hof der Burg

20.00 Uhr Königsball im Saale W. Hassert

Eintritt frei

Montag, den 06. Juni 2011

17.00 Uhr Proklamation der neuen Majestäten in der Kirche

Anschließend Ausklang des Schützenfestes in der Gaststätte
W. Hassert

Für den musikalischen Teil sorgt die Tanzband „THE DAISYS“
Es laden ein: Die St. Josef Schützenbruderschaft Untermaubach &
der Festwirt

NEU – Big-Bags

- Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien
- Container aller Art 7, 10 und 12t
- Transporte aller Art
- Abbrucharbeiten
- Privat und für die Industrie
- Erdarbeiten allgemein
- Entwürfungen aller Art
- Baumfällungen, Hackschmitze
- Pflasterarbeiten
- Winterdienst

CREMER
Transporte & Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

SIEMENS EXTRA KLASSE Fachhändler für Hausgeräte

- Service und Lieferung aller Markengeräte (AEG, BOSCH, MIELE, SIEMENS)
- Küchenmodernisierung
- Kühlgeräte-Notdienst
- Ersatzteil-Service
- Altgeräte-Entsorgung
- Gebrauchtgeräte ab 150,00 Euro

Verführerisch in Technik und Design:
die blackEdition von Siemens.

K. Hürtgen, Saint-Hubert-Straße 2 a, 52355 Düren-Lendersdorf
Tel. 0 24 21/40 62 07 · Fax 0 24 21/40 86 47 · Mobil 0172/8155336

Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen die dem Leben seinen Wert geben.
Wilhelm von Humboldt

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
Rüdiger Busch

Besuchen Sie unsere Praxis unter www.physiobusch.de!

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage
Elektrotherapie • Ultraschall • Fango • Manuelle Therapie



NEU – nach dem Umbau: Gerätetraining

Seeräuber-Gelage in Obermaubach

„Pengste en Mobach“ kennt man bisher als gemütliches Vereinsfest am Jugendheim. Zum Jubiläum hat man sich in diesem Jahr mal etwas ganz Neues ausgedacht.

Am Pfingstwochenende lädt die KG Seeräuber wieder ein, diesmal allerdings zu einem original Seeräubergelage und das sieht so aus:

Am Samstag, 11 Juni, landen die Seeräuber gegen 16:30 Uhr im Seehafen am Stausee Obermaubach und ziehen mit viel Tamm-Tamm und Musik ins Lager auf dem Parkplatz vor der Staumauer ein. Danach erfolgt der Zapfanstich durch das designierte Prinzenpaar 2011/2012, Thorsten I. und Sabine I. Weiter geht es an diesem Abend mit einem abwechslungsreichen Bühnenprogramm. DJ Olli heizt den Seeräubern und hoffentlich vielen Gästen ordentlich ein. Gegen 22:00 Uhr wird als Gaststar Manni O. erwartet. Flic de Winter hält alle mit seinen Ballonshow-Einlagen bei bester Laune. Während die Kinder Stockbrot backen, können sich die Erwachsenen an vielerlei Seeräuber-Spezialitäten laben, die die örtliche Gastronomie auf dem Platz anbietet. Getränke gibt es ebenfalls reichlich und auf die beliebten Cocktails von Matze braucht auch niemand zu verzichten. Weil Seeräuber auch mal schlafen müssen, endet dieser Abend gegen 24:00 Uhr.

Gut ausgeruht geht es am Sonntag, 12. Juni, mit einem kräftigen Seeräuberfrühstück um 9:30 h weiter (Voranmeldung unter 02422 3514 bis zum 08.06. erforderlich).

Im Anschluss wird ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Musik (z. B. Bottleneck), Modenschau der Firma Aixtra Sport, Ballonshow mit Flic de Winter usw. geboten. Besonders die Kinder kommen an diesem Tag nicht zu kurz. Für einen Besuch angemeldet haben sich schon die Minipiraten vom Kindergarten Untermaubach. Vom Schminken, über Bingo bis hin zum Edelstein-Sieben findet bestimmt jeder für sich das Richtige.

Die unverzichtbare Cafeteria mit Selbstgebackenem sowie verschiedene Speisen- und Getränkeangebote garantieren, dass niemand verhungern oder verdursten muss.

Auf die traditionelle Verlosung wird auch in diesem Jahr nicht verzichtet und es winken attraktive Geld- und Sachpreise.

Die Veranstaltung am Sonntag endet gegen 19:00 Uhr.

Also, am 11. und 12. Juni 2011 auf zum Seeräuber-Gelage am Stausee Obermaubach!

Die Seeräuber freuen sich auf Ihren Besuch.

[illegible]

17. Eifelpokalturnier

Die St. Josef Schützenbruderschaft Untermaubach führte ihr 17. Eifelpokalturnier von Montag, den 11. April bis Freitag, den 15. April 2011 durch. Es nahmen 22 Vereine mit 675 Starts teil. Erfreulich konnte die Turnierleitung ein Zuwachs des Eifelpokalturniers verzeichnen.

Jugend Einzel:

1. Heidebüchel, Yannik Sportschützen Inden-Altdorf 50 Ringe
2. Koenen, Karoline St. Antonius Titz 48 Ringe
3. Somchor, Celine St. Antonius Titz 48 Ringe

Jugend Mannschaft:

1. St. Antonius Titz I 280 Ringe Maljers, Nico / Koenen, Karoline / Weber, Marvin
2. KV Birkesdorf I 265 Ringe Hilgers, Yannik / Kertz, David / Petrick, Frauke
3. St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn I 264 Ringe Kuck, Heike / Oepen, Saskia / Oepen, Kira

Schützen Einzel:

1. Göbele, Dennis St. Sebastianus Eilendorf 50 Ringe
2. Schütte, Alexandra St. Josef Huchem-Stammeln 50 Ringe
3. Sablotny, Simon St. Ewaldus Bogheim 47 Ringe

Schützen Mannschaft:

1. St. Josef Huchem-Stammeln I 249 Ringe Schütte, Alexandra / Abels, Jens / Harth, Rene
2. St. Ewaldus Bogheim I 241 Ringe Günther, Dennis / Fuhs, Jürgen / Sablotny, Simon

Altersklasse Einzel:

1. Kuntz, Frank St. Sebastianus Eilendorf 70 Ringe
2. Bär, Horst St. Josef Huchem-Stammeln 70 Ringe
3. Genenger, Dieter Sportschützen Tüschbroich 70 Ringe

Altersklasse Mannschaft:

1. Sportschützen Tüschbroich I 300 Ringe Hanraths, Heinz-Bert / Genenger, Dieter / Genenger, Helga
2. St. Josef Huchem-Stammeln I 299 Ringe Bär, Michaela / Bär, Horst / Moritz, Karl-Heinz
3. St. Sebastianus Eilendorf II 296 Ringe Kuntz, Frank / Reinart, Hans / Förster, H.-J.

Seniorenklasse Einzel:

1. Mingers, Dieter Sportschützen Merkstein 70 Ringe
2. Genenger, Dieter Sportschützen Tüschbroich 70 Ringe
3. Kost, Willi St. Apollonia Eilendorf 70 Ringe

Seniorenklasse Mannschaft:

1. St. Sebastianus Pier II 293 Ringe Kurth, Hans Gerd / Rosellen, Heidi / Jansen, Käthe
2. KV Birkesdorf II 289 Ringe Rosellen, Heidi / Greuel, Hildegard / Croë, Norbert
3. St. Johannes Birgel I 279 Ringe Berge, Arnold / Mattern, Dieter / Diedrich, Eduard

Sonderklasse Einzel:

1. Bär, Michaela St. Josef Huchem-Stammeln 70 Ringe
2. Pelzer, Ulrich Sportschützen Tüschbroich 70 Ringe
3. Bär, Horst St. Josef Huchem-Stammeln 70 Ringe

Sonderklasse Mannschaft:

1. St. Sebastianus Pier I 298 Ringe Dick, Karin / Dick, Karl-Josef / Jäger, Johannes
2. St. Apollonia Eilendorf I 296 Ringe Kirsch, Ulla / Kirsch Günter / Kirsch, Robert
3. St. Sebastianus Eilendorf I 296 Ringe Kuntz, Frank / Schmidt, Dieter / Reinart, Hans

Luftpistole Einzel:

1. Hilger, Frank Sportschützen Langerwehe 48 Ringe
2. Schumacher, Horst Sportschützen Langerwehe 48 Ringe
3. Völp, Friedel St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn 48 Ringe

Luftpistole Mannschaft:

1. Sportschützen Langerwehe I 267 Ringe Hilger, Frank / Hilger, Brigitte / Feucht, Karl-Josef
2. St. Martinus und Donatus Schlich-D'horn I 266 Ringe Hilger, Frank / Völp, Friedel / Feucht, Karl-Josef

Mixed:

1. Bär, Michaela 100 Ringe / Bär, Horst 100 Ringe = 200 Ringe
2. Genenger, Helga 99 Ringe / Genenger, Dieter 100 Ringe = 199 Ringe
3. Kirsch, Ulla 99 Ringe / Kirsch, Günter 100 Ringe = 199 Ringe

Offene Klasse / Preisschießen :

1. Hanraths, Heinz-Bert Sportschützen Tüschbroich 7,83 Teiler
2. Förster, Hans-Jürgen St. Sebastianus Eilendorf 17,98 Teiler
3. Klein, Inge St. Kreuz Hürtgen 19,54 Teiler

Die besten 100 Ringe des Turniers schoss Kuntz, Frank St. Sebastianus Eilendorf mit einer Zehntelwertung von 106,47.



Beratung Verkauf Service

Grip
AntiRutsch
SIE WERDEN
NIEMAL RÜTSCHEN
UND BADEN
AUSGLITSCHEN!

DER FRÜHLING KOMMT!

Duschabtrennungen
Aufmaß vor Ort - kostenlos
Montage
mit Lieferung ab **120,- €**

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- Whirlpool-Systeme
- Beckenkeramik
- Armaturen
- Sonnenschutz

*Besuchen Sie unsere
neue Ausstellung
im Aldegger!*

... aus Freude am duschen

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreider
Nickenpütz 19 • 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37
www.dusch-point.de • info@dusch-point.de

Stefan Pütz Bedachungen

Zum Prontzgraben 4
52372 Kreuzau-Boich

- **Sorgfältige und preiswerte Ausführung aller Ihrer Dachdeckerarbeiten.**
- **Auch Kleinreparaturen übernehme ich gewissenhaft und vereinbarungsgemäß.**

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Mobil 0176-29284308 • Tel. 02473-9271320



Mischa Emons
Maler- & Lackierermeister

Auf der Komm 30
52385 Nideggen-Berg

Telefon: 0 24 27/90 91 33
Telefax: 0 24 27/90 91 34
Mobil 01 77/5 60 52 07
01 77/3 25 59 79

E-Mail: mail@malermester-emons.de • www.malermester-emons.de

- Tapeten
- Dekostoffe
- Bodenbeläge

• Farben & Lacke
von
Brillux
more by Farbe

- Wandbilder
- Wandtattoos
- Fachberatung

Wir nehmen uns Zeit für Sie

Tel.: 0 24 21 / 7 15 80

Mobil: 0160 / 9 704 44 51

Heidbüchel
Farben Tapeten Bodenbeläge
Kölner Landstraße 6 • 10 • 52351 Düren

DJK TTF Kreuzau zurück in der Verbandsliga

Tischtennisfreunde mit positiver Saisonbilanz

Die DJK Tischtennisfreunde Kreuzau blicken auf eine erfreuliche Saison 2010 / 2011 zurück. Zwar konnten die erste Damen- und zweite Herrenmannschaft die Rückversetzung in die Bezirksklasse nicht verhindern; dies wurde durch die Meisterschaften und Aufstiege der ersten, vierten und fünften Mannschaft jedoch mehr als ausgeglichen. Letztlich souverän sicherte sich die erste Herrenmannschaft die Meisterschaft in der Landesliga und somit den sofortigen Wiederaufstieg in die Verbandsliga. Nach anfänglichen urlaubs- und berufsbedingten Ausfällen sowie hieraus resultierenden Niederlagen gegen Düren und Jülich spielte die Mannschaft anschließend in Bestbesetzung ihre spielerische Überlegenheit voll aus und sicherte sich bereits 2 Spieltage vor Saisonabschluss die Meisterschaft. Ziel in der kommenden Verbandsliga-Saison ist für die dann nochmals verjüngte Mannschaft die frühzeitige Sicherung des Klassenerhalts und vielleicht ein Platz im Mittelfeld. Wie eingangs bereits erwähnt verlief die Saison für die erste Damen- und zweite Herrenmannschaft wahrlich nicht nach Wunsch. Obwohl allen Beteiligten vor der Saison bewusst war, dass man gegen den Abstieg spielen würde, hatte man dennoch insgeheim mit dem Verbleib in der Bezirksliga gerechnet. Nun gilt es in der kommenden Spielzeit diese Scharte auszuwetzen und beide Mannschaften gelten sicherlich zu den Favoriten in der neuen Umgebung.

Beinahe wäre der dritten Herrenmannschaft das Kunststück gelungen, den frei werdenden Platz der Zweiten durch den Aufstieg in die Bezirksliga einzunehmen. Nach insgesamt guter Saison ging ihr auf der Zielgeraden etwas die Puste aus und mit nur 2 Punkten Rückstand auf den Relegationsplatz sprang am Ende ein guter 4. Platz in der Bezirksklasse heraus. Ebenfalls in der Bezirksklasse spielte die mit Nachwuchsspielerinnen verstärkte zweite Damenmannschaft und erreichte dort in der ersten Saison einen guten 5. Rang.

Ohne große Ambitionen war die mit einigen Jugendspielern besetzte vierte Herrenmannschaft ins Punkterennen der 1. Kreisklasse gegangen. Schon bald wurde aber klar, dass man um die Meisterschaft ein gewichtiges

Wort mitsprechen kann und als Arnoldsweller am Ende schwächelte schlug man im Stile einer routinierten Mannschaft eiskalt zu und sicherte sich die Meisterschaft und den Aufstieg in die Kreisliga.

Die fünfte Mannschaft war zwar als Mitfavorit in der 2. Kreisklasse an den Start gegangen, allerdings sah es lange Zeit so aus, dass man sich mit dem undankbaren 3. Platz zufrieden geben müsste. Nach einer starken Rückrunde mit nur 2 Punktverlusten gegen Gürzenich und den Meister aus Schlich sicherte sich die Fünfte am Ende den zweiten Platz und somit den Aufstieg in die 1. Kreisklasse.

Die sechste Herrenmannschaft spielte ebenfalls in der 2. Kreisklasse und belegte letztlich einen guten 5. Rang im Elferfeld. Jeweils in der 3. Kreisklasse spielten die siebte und achte Mannschaft und sie belegten einträchtig beieinander die Plätze 7 und 8. Bemerkenswert hierbei war, dass die veränderte Achte in der Rückrunde nur gegen den Meister aus Niederau verlor und alle anderen Spiele mehr oder weniger deutlich gewann.

Auch im Nachwuchsbereich waren die Aktiven der DJK TTF Kreuzau wieder erfolgreich. Allen voran die erste Jungenmannschaft, die noch Relegationsspiele um den Aufstieg in die Verbandsliga austragen wird. Hierüber werden wir in der nächsten Ausgabe genauer berichten.

EINBAUKÜCHE „TREND LINE PLUS“ MIT DÄMPFUNGSSYSTEM IN VIELEN FARBEN ODER HOLZDEKOREN



- Mit Einbauherd, 6 Funktionen
- Mit Kühlschrank A+, 222 Liter
- Mit Cerankochfeld
- Mit Blanco Einbauspüle
- Mit Turmhaube, 90 cm

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Mi., Fr.
9.00-12.00 Uhr und
14.00-18.00 Uhr
Do.
9.00-12.00 Uhr
14.00-19.30 Uhr
Sa.
9.00-13.00 Uhr



52355 Düren-Lendersdorf
Hauptstraße 59-69

www.decker-moebel.de

Sehr nah – Sehr gut – Sehr günstig



Über 40 kostenlose
Parkplätze

KG „Ahle Schlupp“ 1880 Kreuzau e.V.

Kreuzauer „Schluppe“ hielten Sessionsrückblick.

Aktivenversammlung am 15. April wählt teilweise neuen Vorstand.

„Wir können stolz und zufrieden auf die abgelaufene Karnevalssession zurückblicken“. Mit diesen Worten eröffnete Präsident und Vorsitzender, Peter Kaptain, die Mitgliederversammlung der Karnevalsgesellschaft „Ahle Schlupp“ 1880 Kreuzau e.V.

Im ausführlich dargestellten Rechenschaftsbericht betrachtete er einzelne Punkte sehr kritisch und stellte im Anschluss den einen oder anderen Punkt zur Diskussion. Bei den mit eigenen Kräften durchgeführten vier Sitzungen gab es zu annehmbaren Eintrittspreisen steigende Besucherzahlen. Alle Ballveranstaltungen, besonders die an Weiberfastnacht, waren sehr gut besucht. Die Show-Einlagen von zwei regionalen Bands wurden von Publikum sehr gut angenommen. Die Karnevalisten wollen an diesem Konzept auch künftig festhalten.

Den Höhepunkt der diesjährigen Session bildete wieder der Kreuzauer Rosenmontagszug. Mehr als 30.000 Zuschauer am Straßenrand jubelten Prinz Reiner I. und vielen weiteren Teilnehmern in bunten Kostümen sowie einer Vielzahl von Motivwagen und Musikgruppen bei bestem Wetter zu. Beim anschließenden Rosenmontagsball platzte die Festhalle aus allen Nähten, denn Jung und Alt feierten gemeinsam bei bester Laune bis in die späten Abendstunden.

Erstmals wurde unmittelbar nach dem Umzug der Zugweg durch Reinigungskräfte und eine Kehrmaschine gereinigt. Diese Aktion wurde von den Anwohnern sehr positiv aufgenommen.

Es gab auch einige Kritikpunkte, über welche in der Versammlung ausführlich diskutiert wurde. So hatte man z.B. an Weiberfastnacht versucht die Eröffnung des Straßenkarnevals auf 11:11 Uhr vorzuziehen. Da viele treue Besucher der Vorjahre aber wohl bis Mittags arbeiten müssen, bzw. auch ein Teil der Kreuzauer Geschäfte bis Nachmittag geöffnet haben, erwies sich dieser frühe Zeitpunkt als ungünstige Auswirkung auf die Zahl der Anwesenden. Man wird im kommenden Jahr wieder auf den bewährten Zeitpunkt ab ca. 14:00 Uhr zurückgreifen, um dann mit viel Musik am Dorfbrunnen in den Straßenkarneval einzusteigen. Bewährt hat sich die Anfangszeit von „Fastelovend pur“ an Weiberfastnacht in der Kreuzauer Festhalle. Erfreulich steigende Besucherzahlen weisen hier den richtigen Weg für eine gute Mischung aus „Jung und Alt“. Geringer Besucherrückgang war bei der Kindersitzung festzustellen. Auch hier wird die Gesellschaft Maßnahmen ergreifen, um Kinder mit ihren Eltern für den „Krözauer Fastelovend“ zu begeistern. Ein ausgeglichener Kassenstand und ein Ausblick auf die kommenden Aktionen innerhalb der Gesellschaft lassen die Mitglieder positiv in die Zukunft blicken. Bei den anstehenden Vorstandswahlen konnten einige Mitglieder in ihren Ämtern bestätigt bzw. wiedergewählt werden. Auf einigen Positionen gab es personelle Veränderungen.

Im Amt bestätigt wurden:

Willi Wink, Vizepräsident und stv. Vorsitzender

David Macherey, 2. Geschäftsführer

Jo Kaptain, Schatzmeister

Heinz Schäfer, 1. Festmeister

Neu dem Vorstand angehören:

Steffi Kempen, Schriftführerin

Josef Kurth, 2. Zugmeister

Manfred Schall, Medienwart

Herm.-Josef Cremer, Archivwart

Wolfgang Guckland, Aussenveranstaltungen

Mit einem Dank an die anwesenden Mitglieder beendete der Präsident gegen 21:30 die Versammlung, nicht ohne den amtierenden Prinzen Reiner I. mit dreimal „Krözau Alaaf“ hochleben zu lassen.

Bauer wird Prinz in Kreuzau

Noch 190 Tage bis zur Inthronisation.

Kreuzau. Zum zweiten Mal in diesem Rahmen feierten die Kreuzauer Karnevalisten des „Ahle Schlupp“ ihren Vereinsabend in der kleinen Festhalle. 130 Mitglieder und Gäste konnte der Präsident Peter Kaptain hierzu begrüßen. Der Vorstand hält diesen Abend für einen würdigen Rahmen, um verdiente Mitglieder des Vereins zu ehren. Ein besonderer Höhepunkt des Abends sollte die Wahl des Karnevalsprinzen für die anstehende Session sein.

Ohne Gegenstimmen wählten die anwesenden, stimmberechtigten 63 Mitglieder der 51jährigen selbstständigen Heizungsbauer Barthel Bauer zum Nachfolger des noch amtierenden Prinzen Reiner I. für die Jubiläumssession zum 12 x 11jährigen Jubiläum des „Ahle Schlupp“ 2011/2012. Barthel Bauer lebt mit seiner Frau Uschi und den Kindern Sebastian, Simon und Svenja in Stockheim. Er ist über die Familie seit vielen Jahren dem „Krözauer Fastelovend“ sehr eng verbunden. Bauer ist aktives Mitglied in der Männergarde „Schermedröht“ und spielt Marschtrummel im Tambourcorps „Edelweiß“.

Bei der Inthronisation am 12.11.2011 stehen dem designierten Prinzen Barthel II. die Adjutanten Willi Simons, Udo Nolden, sein Onkel Matthias Dohmen sowie der Träger des diesjährigen „Tillmann-Gottschalk Verdienstordens“ und Ehrensensator Hans-Peter Acker zur Seite. Neben der Musik (Andrea Berg-Fan) sowie dem Motorradfahren gehört der „Krözauer Fastelovend“ zu den Hobbys von Barthel Bauer, der unter dem Motto „Mi Häzz dat schläht am decke Boom, doch Prinz en Krözau es menge Droom“ die Kreuzauer Narrenschar in der anstehenden Session regieren möchte.

Für ihre Verdienste um den „Krözauer Fastelovend“ wurden gleich mehrere aktive Mitglieder ausgezeichnet. Aus den Händen des RVD Vize-Präsidenten Heribert Kaptain erhielten Helmut Müller und Udo Nolden den RVD Verdienst-Orden in Bronze. Helmut Müller, Chef und Mitbegründer der „Funke-Knubbele“ und Mitglied des TC „Edelweiß“ ist seit 18 Jahren Mitglied der Karnevalsgesellschaft und regierte

„Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!“

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

 **biederstedt**

Hahnsweiße 48 • 52572 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN: SONNIG

IBC SOLAR

Nachdem man auf alle Geehrten sowie den amtierenden und den neuen Prinzen ein 3 x „Krözaa Alaaf“ ausgerufen hat, beschloss Präsident Peter



Kaptain mit einem positiven Ausblick auf die anstehende Jubiläumssession zum 12 x 11jährigen Bestehen der Karnevalsgesellschaft in der Session 2011/2012 den offiziellen Teil des Abends.

Das Foto zeigt den designierten Prinzen Bartel II. (Bauer), welcher die Kreuzauer Narrenschar in die anstehende Jubiläumssession zum 12 x 11-jährigen Bestehen des „Ahle Schlupp“ führen wird.



Hans-Hubert Breuer und Kurt Kappes erhielten die Ernennungsurkunden zum Ehrensator des „Ahle Schlupp“ aus der Hand des Präsidenten Peter Kaptain. (Bildmitte)

Photovoltaik
www.solarTiger.de



Solar-Systeme GmbH
 **Guido Harperscheidt**
Ministerialrat

02421/6934921

YOGA.
angelina franklin

Phone: 774 + 52377 Krong
www.yogainangelinafranklin.com

Find out everything under 02146-3447
www.yogainangelinafranklin.de

The yogaKette begins: from mat and Schöner. Breathing is indeed healthy.

FC Fortuna Maubach

FC Fortuna Maubach trauert um ein Ehrenmitglied

Am 16.04.2011 ist unser Ehrenmitglied Hans Weyrauch aus Schlagstein verstorben. Hans Weyrauch war ein Urgestein unseres Vereins und viele Jahrzehnte als Schiedsrichter für uns tätig. Im Jubiläumsjahr des Vereins 2010 wurde er nach 60-jähriger Mitgliedschaft zum Ehrenmitglied ernannt. Er konnte damals bereits leider krankheitsbedingt an der Festveranstaltung selber nicht mehr teilnehmen. Wir werden unseren Sportkamerad Hans Weyrauch in guter Erinnerung behalten.

FC Fortuna Maubach feiert

Das alljährliche Wiesenfest unseres Vereins findet in diesem Jahr vom 19. bis 21. August 2011 auf unserer Sportanlage „Am Weißenberg“ statt. Das nähere Programm wird frühzeitig bekannt gegeben. Bereits jetzt weisen wir darauf hin, dass am Samstag, dem 20.08.2011, wieder ein Fußballturnier für Freizeitmannschaften durchgeführt wird. Interessenten können sich bereits jetzt bei den Vorstandmitgliedern zur Teilnahme anmelden.

Eifelverein Ortsgruppe Obermaubach e. V.



Wander- u. Veranstaltungsprogramm Juni 2011

Mittw. 8. Juni 2011 · Besuch der Insel Hombroich- statt Sommerfest
Eintritt mit Essen und Trinken übernimmt die Ortsgruppe für ihre Mitglieder. Treffpunkt: 9.00 Uhr Parkplatz hinter der Schule in Obermaubach, Bergsteiner Str.. Wir wollen Fahrgemeinschaften bilden, damit die ca. 60 km-Fahrten. Insel Hombroich 41472 Neuss-Holzheim günstig bleibt. Auf der Insel erwartet uns nicht nur ein großer Park inmitten einer einmaligen Auenlandschaft, sondern auch mehrere kleine Museen und von überall leicht zugänglich die Cafeteria, die immer wieder zum Stärken einlädt. Zu dieser Jahreszeit blühen unter anderem die Rhododendren. Anmeldung - auch für eine Mitfahrmöglichkeit- bis zum 30.05.2011 (Hannot 024226536).

Sonntag 19. Juni 2011 · Wanderung in der Gemeinde Hürtgenwald
Treffpkt.: 9.30 Uhr Parkplatz hinter der Schule in Obermaubach, Bergsteiner Str.. Ohne weitere Anfahrt geht es Richtung Bogheim, Großhau, Hürtgen und zurück. Wanderstrecke: ca. 14 km mit Steigung. Einkehr ist vorgesehen. Wanderführer: Günter Leuchtenberg Tel. 02422 8822.



Detlef Hüttl

*Maler- und Lackierermeister gepr. Restaurator
Energieberater für das Maler- und Lackiererhandwerk*

- **Tapezierarbeiten**
- **Fußbodenverlegung**
- **Fassadenbeschichtung**
- **Vollwärmeschutz • Denkmalpflege**

Lohberg 5 • 52372 Kreuzau

Telefon (02422) 5047716 • Fax (02422) 502251

Mobil 0160/94836680

detlef.huettl@arcor.de • www.huettl-maler.de

VfVJ Winden

Am Montag, dem 11.04.2011 hatte der Vorstand seine Mitglieder zur Generalversammlung eingeladen. 46 Mitglieder folgten der Einladung und erlebten nach Begrüßung und Totenehrung als ersten Tageshöhepunkt die Ehrung der diesjährigen Vereinsjubilare.



25 Jahre im Verein ist Heiko Wolf. Für doppelt so lange Mitgliedschaft wurden Karl Kammer, Ferdi Meuser und Gerd Schnitzler geehrt. Urkunde und Ehrennadel Für 60jährige Mitgliedschaft erhielten Edmund Becker, Karl Heidbüchel und Jakob Schnitzler. Gar 70 jährige Vereinszugehörigkeit feiern in diesem Jahr Matthias Kuck, Josef Lenzert und Hubert Schnitzler. Der V.f.V.u.J. 02 dankt allen Jubilaren für ihre Treue und hofft auf viele weitere Jahre der Mitgliedschaft. Vorsitzender Boltersdorf berichtete über in Planung befindliche Vorhaben, wie den Antrag auf Errichtung eines Kunstrasenplatzes, dessen Umsetzung zurzeit an der Finanzierung scheitert. Hierzu wurden allerdings schon Maßnahmen eingeleitet und er verließ der Hoffnung Nahrung, dass die Umsetzung am Ende doch noch geschafft werden könnte. Jugendleiter Dieter Esser berichtete nicht ohne Stolz über die Größe, die die Jugendabteilung des Vereins mit mittlerweile 180 aktiven Kindern und Jugendlichen erreicht hat. Zwischenzeitlich hat auch der Mädchenfußball im Verein Einzug gehalten und in diesem Jahr konnten mit den E- und C-Juniorinnen bereits zwei Mädchenteams gestellt werden. Diese werden z.Z. von 10 Juniorenteams eingerahmt. In der kommenden Saison können nach derzeitigem Stand zwischen 13 und 15 Jugendmannschaften gestellt werden; darunter dann schon drei Mädchenmannschaften, was die Platzkapazitäten und die Trainingsmöglichkeiten weiter einschränkt, denn mit dann um die 18 Mannschaften im Gesamten benötigt der Verein den Kunstrasen mehr denn je. Turnusmäßig standen in diesem Jahr Vorstandswahlen an, zu denen sich fast alle Amtsinhaber wieder bewarben. Ohne Gegenstimmen wurden dann auch alle Vorstandsmitglieder in ihren Ämtern bestätigt. Da keine Anträge an die Versammlung eingegangen waren und keine weiteren Fragen gestellt wurden, konnte die Versammlung dann nach etwa 1 ½ Stunden geschlossen werden.

15 Jahre Heimat- und Geschichtsverein Drove

Anlässlich der Jahreshauptversammlung stellte der Geschichtsverein sein Wirken der letzten 15 Jahre in den Orten Drove, Boich und Thum vor. Es wurden 7547 DM sowie 19273 € an Restaurierungen und für den Erhalt von Denkmälern aufgewandt. Bezuschusst oder neu erstellt wurden folgende Projekte: Reliquienaltar Thum, Neuvergoldung des Turmhahnes in Boich, Josefsfigur in Drove, Denkmal im Fussendahl, Denkmal im Weingartsweg, Bronzegedenktafel in Thum, Gedenktafel in Boich, Waldkapelle Boich, Johannesfigur Drove, Kapelle Grünstraße, Kapelle Hohlweg Thum, Kapelle in der Britz. In der gleichen Zeit wurden 10 Bücher herausgegeben, die zum Teil noch beim Geschichtsverein erhältlich sind. Etwa 174 verschie-

dene Geschichtsblätter erhielten die Mitglieder als Vierteljahresgabe. Zwei Großvorhaben stehen aber noch aus: Die Restaurierung des Großkreuzes in Thum an der Ostwand der Kirche (Das Kreuz stammt vermutlich aus dem 19. Jahrhundert und müsste unbedingt vor Diebstahl gesichert werden) und die Dokumentation am "Hellje Pötz" in Drove.

Im zweiten Teil der Versammlung stand der Tätigkeitsbericht des Jahres 2010. Hier wurden besonders die Kontakte zu Nachkommen von Juden aus Drove geschildert. Bei einem dieser Kommunikationen mit einem Nachkommen der Frieda Daniel, dem 39jährigen Mark Erman aus San Francisco, kam der Geschichtsverein auf die Spur der verschwundenen Thora aus der Drover Synagoge. Sie wird heute noch, mit einem Erinnerungsschild an Drove versehen, in den USA gebraucht. Die Geschichte der Rettung der Thora und der Familie Erman lässt der Geschichtsverein in Kürze drucken. Im dritten Teil der Jahreshauptversammlung wurde der gesamte Vorstand wiedergewählt: Vorsitzender Karl Josef Nolden, Stellvertreter und Schriftführer Klaus Schnitzler, Kassierer Helmuth Breuer.



EIFELVEREIN KREUZAU e. V.

Wanderungen und Veranstaltungen im Mai/Juni 2011
-Treffpunkt zu den Tageswanderungen um 09,00 Uhr-

Sonntag, den 22.05.2011
-Tageswanderung-

„Ginsterwanderung“ auf der Dreiborner
Hochfläche
Ca. 13 km
Wanderführer: Hans Kremers

Mittwoch, den 25.05.2011
-Senioren-

Merode-Marienbildchen-Laufenburg
Treffpunkt: 13,30 Uhr
Bürgerhaus Kreuzau

Sonntag, den 05.06.2011
-Tageswanderung-

Wanderung im „Paulinenwäldchen“
ca. 13 km
Wanderführer: Karl Graßmann

Mittwoch, den 08.06.2011
-Senioren-

Kreuzau-Schmidt-Hausen
Treffpunkt: 13,30 Uhr
Bürgerhaus Kreuzau

**Samstag, den 18.06. bis
Sonntag, den 26.06.2011**

Mehrtageswanderung
nach **Walchsee** bei Kufstein/Österreich
(Pension „Fischbacher“)
Leitung: Wanderführer Hans Kremers

Mittwoch, den 22.06.2011
-Senioren-

Leversbach-Waldkapelle-Obermaubach
Treffpunkt: 13,30 Uhr
Bürgerhaus Kreuzau

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Telefon (02421) 20862-0

Fax (02421) 20862-22

Info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

Kellerausschachtung
sonstige Erdarbeiten
Abbrucharbeiten
Kies, Sand
Mutterboden



Im Lintes 40 · 52355 Düren
Telefon (0 24 21) 6 49 29

Wanderröte zeigt Borreliose nach Zeckenstich



Ihre Apotheker
Annette und Gerd Cremer

Der Gemeine Holzbock, eine Zeckenart mit dem lateinischen Namen *Ixodes ricinus*, ist nur wenige Millimeter groß. Aber er hat es in sich: Der Holzbock beherbergt Krankheitserreger, die er auf Menschen übertragen kann. Die häufigste durch Zecken in Deutschland übertragene Erkrankung ist die Lyme-Borreliose. Sie wird ausgelöst durch Borrelien, spiralförmige Bakterien, die in den Menschen gelangen, während der Holzbock nach seinem Stich Blut saugt.

Bei vielen, aber nicht bei allen mit Borrelien infizierten Personen entsteht an der Einstichstelle eine sich ringförmig ausbreitende Rötung, von Ärzten als Wanderröte oder Erythema migrans bezeichnet. Diese Hautveränderung nach einem Zeckenstich ist ein frühes Zeichen der Borreliose. Es sollte unbedingt ein Arzt aufgesucht werden. Denn ohne rechtzeitige Behandlung mit Antibiotika kann die Lyme-Borreliose zu Nervenschmerzen, Lähmungen und Herzproblemen führen oder gar chronisch werden mit immer wieder aufflammenden Gelenksbeschwerden und Hautveränderungen.

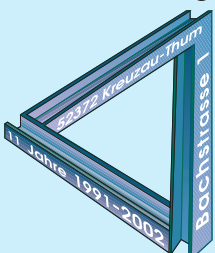
Nach einer Infektion mit Borrelien produziert das Immunsystem verschiedene spezifische Antikörper gegen den Erreger, die sich bei einer Laboruntersuchung nachweisen lassen. Bei den meisten Patienten kommt es innerhalb von drei bis sechs Wochen nach der Infektion zu einem vorübergehenden Anstieg spezifischer IgM-Antikörper. Etwas später lassen sich dann oftmals spezifische IgG-Antikörper feststellen. Für beide Antikörper-Klassen gibt es immunologische Labortests.

Neu in Deutschland ist ein hochspezifischer Test, mit dem die Antikörper bereits in einem frühen Erkrankungsstadium nachweisbar sind. Dieser Test zeigt nach einer Behandlung der Lyme-Borreliose außerdem an, ob die Antibiotikatherapie erfolgreich war.

Über den Prozentsatz der Zecken in Deutschland, die mit Borrelien durchsteckt sind, gibt es je nach Region sehr unterschiedliche Angaben. Insgesamt sind im nord-deutschen Raum weniger Zecken Träger der Krankheitserreger, doch sicher ist nach einem Zeckenstich niemand in Deutschland. In Berlin und den östlichen Bundesländern besteht eine Meldepflicht für Lyme-Borreliose. Aus diesen Regionen werden dem Robert-Koch-Institut in Berlin pro Jahr etwa 5.500 Erkrankungsfälle übermittelt, mehr als die Hälfte davon von Juni bis August.

Hans-Josef Schuster

Schlossermeister und Schweißfachmann
Sachverständiger für das Metallbauhandwerk



- Industriemontagen
- Stahlbau nach DIN 18800 Teil 7
- Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Alu
- Treppen
- Geländer in Stahl und Edelstahl
- Überdachungen

Telefon (02427) 316 Fax (02427) 901710
Mobil 0173 - 5418076

TOP PREISE

Gültig im Juni 2011

**Olynth® 0,1%
Schnupfen
Dosierspray***

2.49 €
~~3,89 €**~~

**36%
gespart**



Olynth® 0,1 % Schnupfen Dosierspray; Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid; Anwendungsgebiete: Olynth® 0,1 % Schnupfen Dosierspray wird angewendet - zur Abschwellung der Nasenschleimhaut bei Schnupfen, anfallsweise auftretendem Fließschnupfen (Rhinitis vasomotorica), allergischem Schnupfen (Rhinitis allergica), - zur Erleichterung des Abfließens des Sekrets bei Entzündungen der Nasennebenhöhlen sowie bei Mittelohrentzündung (Katarth des Tubenmittelohrs) in Verbindung mit Schnupfen.

100 ml = 24,90 €

**ASS-ratiopharm®
100 mg***

1.99 €
~~3,58 €**~~

**44%
gespart**



100 Tabletten

Paracetamol-ratiopharm® 500 mg*

20 Tabletten

- .99 €
~~1,70 €**~~

**42%
gespart**



Bei Fieber und
Schmerzen

Paracetamol-ratiopharm® 500 mg; Wirkstoff: Paracetamol; Anwendungsgebiete: Paracetamol-ratiopharm® 500 mg wird angewendet zur symptomatischen Behandlung von - leichten bis mäßig starken Schmerzen, - Fieber.

Almased® Vitalkost

500 g

**21%
gespart**

14.99 €
~~18,87 €***~~



Aktiviert den
Stoffwechsel

1000 g = 29,98 €

Thomapyrin® Classic Schmerztabletten*

20 Tabletten

3.99 €
~~5,40 €***~~

**26%
gespart**

Bei akuten leichten
bis mäßig starken Schmerzen



Thomapyrin® Classic Schmerztabletten; Anwendungsgebiet: Thomapyrin® Classic Schmerztabletten werden angewendet für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren bei: Akuten leichten bis mäßig starken Schmerzen.

Kamistad® Gel*

10 g

Bei leichten Ent-
zündungen des
Zahnfleisches
und der Mund-
schleimhaut

4.49 €
~~6,65 €**~~

**32%
gespart**



Zuckerfrei

100 g = 44,90 €

Kamistad® Gel; Anwendungsgebiet: Kamistad® Gel wird angewendet - zur Behandlung von leichten Entzündungen des Zahnfleisches und der Mundschleimhaut.

Fenistil® Gel*

20 g

Zur Linderung
von Juckreiz
bei Insektenstichen

3.99 €
~~5,20 €***~~

**23%
gespart**



100 g = 19,95 €

Fenistil® Gel; Wirkstoff: Dimetindemaleat; Anwendungsgebiete: Zur kurzfristigen Linderung von Juckreiz bei kleinen juckenden Insektenstichen auf intakter Haut. Juckreiz bei Hauterkrankungen wie chronischem Ekzem, Urtikaria und andere allergisch bedingte Hautkrankheiten; Verbrennungen 1. Grades, Sonnenbrand.

Faktu® lind Salbe mit Hamamelis*

25 g

Pflanzliches Arznei-
mittel zur äußer-
lichen Anwendung
bei Hämorrhoidal-
leiden

7.49 €
~~10,92 €**~~

**31%
gespart**



100 g = 29,96 €

Faktu® lind Salbe mit Hamamelis; Wirkstoff: Hamamelisdestillat; Anwendungsgebiete: Faktu® lind Salbe mit Hamamelis wird angewendet zur Besserung der Beschwerden in den Anfangsstadien von Hämorrhoidaliden.

**Laxoberal®
Abführ-Tropfen***

15 ml

Bei Verstopfung

5.99 €
~~7,65 €**~~

**22%
gespart**



100 ml = 39,93 €

Laxoberal® Abführ-Tropfen; Wirkstoff: Natriumpicosulfat; Anwendungsgebiete: Laxoberal® Abführ-Tropfen werden kurzfristig angewendet bei Verstopfung sowie bei Erkrankungen, die eine erleichterte Stuhlleerung erfordern.

Gingium® 40 mg*

100 Filmtabletten

19.99 €
~~25,30 €**~~

**21%
gespart**



VICTORIA APOTHEKE

Annette & Gerd Cremer • Bahnhofstraße 6 • 52372 Kreuzau • kostenlos anrufen: ☎ 0 800-52372 00

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung

*** Preis laut Lauertaxe bei ausnahmsweiser Erstattung durch die gesetzliche Krankenversicherung, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diesen Lauertaxenpreis.